BTV TORAH VIVIENTE

Listen to this article

Aliyáh 3: (Levítico 2:7-16) Detalles adicionales sobre la ofrenda de grano, incluyendo las ofrendas cocidas y los requisitos de pureza y la exclusión de levadura y miel.
Haftaráh: Isaías 44:1-8 (La fidelidad de Elohím a Su pueblo y el rechazo a la idolatría).
Brit Hadasháh: Hebreos 10:1-10 (La supremacía del sacrificio de Yeshúa sobre las ofrendas del sistema levítico).

Punto 1:

Texto Hebreo	Fonética	Traducción palabra por palabra
וְאִם־מִנְחָה	Ve’im-minjáh	Y si – ofrenda vegetal
מִרְחֶשֶׁת	mirjeshet	sartén
קָרְבָּנֶךָ	karbanéja	tu ofrenda
סֹלֶת	solet	flor de harina
בַּשֶּׁמֶן	bashemen	con aceite
תֵּעָשֶׂה	te’asé	se hará

Traducción Literal del versículo 2:7
«Y si tu ofrenda es una ofrenda vegetal en sartén, será hecha de flor de harina con aceite.»

Punto 2: Haftaráh

Texto: Yeshayahu / Isaías 43:1–15
Texto interlineal no incluido aquí por razones de espacio, pero será preparado si lo desea.

Comentario Mesiánico:
La Haftaráh exalta a Adonái יהוה como el único redentor, aquel que formó a Yaakov, quien perdona y no se acuerda de los pecados. Esto conecta profundamente con el Korbán Minjáh (ofrenda vegetal), que no implica sangre, pero representa dedicación y consagración. En Yeshúa haMashíaj, encontramos esta consagración perfecta, pues él mismo, sin pecado y obediente hasta la muerte, cumplió el ideal de una ofrenda sin defecto.

| 1

BTV TORAH VIVIENTE

Aplicación Espiritual:
La ofrenda vegetal representa nuestras acciones justas cuando son presentadas con humildad, como harina sin levadura. Para el creyente, es un llamado a consagrarse en cada detalle de su vida diaria, incluso sin sufrimiento o sacrificio visible, siendo obediente como Yeshúa.

Punto 3: Brit Hadasháh

Pasaje correspondiente: Lucas 22:7-13 (Preparación de la Pascua)

Texto Arameo (Peshitta) con Fonética Siríaca Oriental:

Texto Arameo	Fonética	Traducción palabra por palabra
בּוֹשָׁנָא דִּי בֵּיהּ מִטְבַּח פֶּסַחָא	boshana di beih mitbaj pesaja	En el año en que debía sacrificarse el Pésaj
שַׁדַּר יֵשׁוּעַ לְכֵיפָא וּלְיוֹחָנָן	shadar Yeshúa leKefa uleYokhanan	envió Yeshúa a Kefa y Yokhanan
זִילוּ וְתוֹקְנוּ לָנָן פֶּסַחָא	zilú vetoqnú lanan pesaja	Vayan y prepárennos el Pésaj

Comentarios:
Así como el Korbán Minjáh era ofrecido con cuidado y limpieza, el Pésaj debía ser preparado con exactitud. Yeshúa, en su obediencia perfecta, sigue toda la halajá, y se presenta a sí mismo como el verdadero Cordero de Pésaj y la ofrenda sin defecto, en perfecta conexión con la Minjáh sin levadura.

Conexión con la Toráh y Haftaráh:
El énfasis en traer lo mejor, sin defecto, como lo requiere Levítico, encuentra su eco en Yeshúa, quien vivió sin pecado y fue presentado como ofrenda por nosotros.

Reflexión Mesiánica:
Yeshúa, siendo sin pecado, cumplió el simbolismo de cada ofrenda: fue como el Pésaj, como la Minjáh, como la Nesaj (libación). Su vida entera fue una ofrenda grata a Adonái יהוה.

Punto 4: Contexto Histórico y Cultural

En tiempos del Segundo Templo, la Minjáh era comúnmente ofrecida por los pobres. Simbolizaba una entrega total a Elohím aún sin derramamiento de sangre. Su inclusión enfatiza que la devoción no depende de los recursos, sino del corazón. El aceite y el incienso representan alegría y oración (cf. Salmo 141:2). Esta conexión espiritual es ampliada en el pensamiento mesiánico nazareno, donde la obediencia

| 2

voluntaria en lo pequeño es elevada por Yeshúa como mayor que los sacrificios.

Punto 5: Comentarios y Conexiones Proféticas

Rabínicos:
Rashí destaca que la Minjáh debe ser hecha con intención pura y no como mera formalidad. Rambán añade que el alma del ofrendante se sustituye simbólicamente en la ofrenda.

Mesiánico:
Yeshúa es el cumplimiento del sacrificio puro. La Minjáh anticipa su entrega humilde (Filipenses 2:5-8). Su vida sin levadura (sin pecado) fue completamente consumida como aroma grato ante Elohím.

Notas:

- **Gramática:** □□□□□ (solet) indica harina muy refinada.
- **Guematría:** 430 = □□□□□ (como “nefesh” = alma refinada).
- **Tipología:** Minjáh = vida de obediencia pura.
- **Profecía:** Isaías 53:10 – “Si diera su alma como ofrenda por el pecado” (□□□□□□ □□□□□□□□).

Punto 6: Análisis Profundo de la Aliyáh

La tercera Aliyáh presenta un desarrollo final del Korbán Minjáh. No es sacrificio cruento, pero es completamente consumido por fuego (excepto la porción del kohen). Esto refleja a Yeshúa: completamente entregado al fuego del juicio divino, pero también dejando alimento para el sacerdote (vida para sus discípulos).

Punto 7: Tema Más Relevante de la Aliyáh

“Ofrenda de Obediencia y Consagración Total”

La Minjáh sin levadura representa una vida sin pecado, consagrada a Adonái □□□□. Es importante porque nos muestra que no siempre se necesita sangre para agradar a Elohím, sino obediencia total. Yeshúa es la encarnación de esa ofrenda, y nos llama a vivir como Él vivió.

Conexión con los Moedím:
Se conecta con Janucáh (dedicación) y con Pésaj (pan sin levadura). Yeshúa es el Pan sin levadura bajado del cielo (Juan 6:35).

Punto 8: Descubriendo a Mashíaj en la Aliyáh

Tipología: La ofrenda vegetal representa a Mashíaj como el Hombre del cielo (1 Corintios 15:47).
Sombra: Aceite e incienso = unción del Ruaj HaKodesh y oración continua.
Nombre: "Korban" implica acercarse, y Yeshúa es el camino de acercamiento.
Figura: Sartén: superficie caliente que transforma — como el juicio que perfecciona al justo.
Cumplimiento: Lucas 22:7-13 – obediencia al preparar el Pésaj.

Punto 9: Midrashim, Targumim, Textos Fuentes y Apócrifos

Midrash: Sifra en Vayikrá Rabá 3:5 comenta que la ofrenda vegetal es igual a un sacrificio de sangre cuando se ofrece con un corazón quebrantado.
Targum Onkelos: Traduce consistentemente Minjáh como "korbán dak" – ofrenda humilde.
Apócrifos: Eclesiástico 35:1-10 habla de la aceptación del sacrificio del justo como aroma grato.

Punto 10: Mandamientos Encontrados

1. Ofrecer Minjáh sin levadura (Levítico 2:11).
2. No usar miel en la ofrenda (Levítico 2:11).
3. Toda ofrenda con sal (Levítico 2:13).
4. No comer la parte dedicada al fuego.
5. Los kohanim comen su parte en lugar santo.

Punto 11: Preguntas de Reflexión

1. ¿Qué representa la Minjáh en tu vida espiritual hoy?
2. ¿Estás ofreciendo obediencia incluso cuando no hay sufrimiento visible?
3. ¿De qué manera refleja tu vida el aceite y la sal del pacto?
4. ¿Qué parte de tu consagración necesita ser refinada como la solet?
5. ¿Cómo puedes vivir una vida como Minjáh diaria ante Adonái □□□□?

Punto 12: Resumen de la Aliyáh

La tercera Aliyáh de Parashá Vayikrá detalla las modalidades finales de la ofrenda vegetal. Desde el sartén hasta el fuego, cada método muestra una forma diferente de consagración. La presencia del aceite, el incienso, la sal, y la prohibición de levadura nos lleva a una profunda reflexión sobre una vida pura y santa. Yeshúa es nuestra Minjáh perfecta.

Punto 13: Tefiláh de la Aliyáh

BTV TORAH VIVIENTE

Adonái יהוה, Elohím de nuestras vidas, recibe hoy nuestra vida como una ofrenda Minjáh. Que sea sin levadura, sin engaño, con aceite de gozo y sal de pacto. Que Yeshúa haMashíaj, nuestra ofrenda viviente, nos inspire a vivir en obediencia continua. Haznos como harina fina, útiles en Tu mano, consumidos en Tu fuego, pero con olor grato ante Ti. Amén.

Punto 1. Texto original Levítico 2:7-16.

LEVÍTICO / 16–2:7 וַיִּקְרָא
Aliyáh 3 – Parashá Tzav / צו

Verso 7
Texto Hebreo:

וְאִם־מִנְחָה מַרְחֶשֶׁת קָרְבָּנֶךָ סֹלֶת בַּשֶּׁמֶן תֵּעָשֶׂה׃

Hebreo	Fonética	Traducción palabra por palabra
וְאִם	Ve'ím	Y si
מִנְחָה	minjáh	ofrenda vegetal
מַרְחֶשֶׁת	mirjeshet	sartén
◌ קָרְבָּנֶךָ	korbanéja	tu ofrenda
סֹלֶת	solet	flor de harina
בַּשֶּׁמֶן	bashemen	con aceite
תֵּעָשֶׂה	te'asé	será hecha

Traducción Literal:
«Y si tu ofrenda es una ofrenda vegetal en sartén, se hará de flor de harina con aceite.»

Verso 8
Texto Hebreo:

וְהֵבֵאתָ אֶת־הַמִּנְחָה אֲשֶׁר יֵעָשֶׂה מֵאֵלֶּה לַיהוָה וְהִקְרִיבָהּ
אֶל־הַכֹּהֵן וְהִגִּישָׁהּ אֶל־הַמִּזְבֵּחַ׃

Hebreo	Fonética	Traducción palabra por palabra
◌ וְהֵבֵאתָ	vehevetá	Y traerás
אֶת־הַמִּנְחָה	et-hamminjáh	la ofrenda vegetal
אֲשֶׁר	asher	que

| 5

BTV TORAH VIVIENTE

Hebreo	Fonética	Traducción palabra por palabra
יֵעָשֶׂה	ye’asé	será hecha
מֵאֵלֶּה	me’éle	de estas cosas
לַיהוָה	la-Adonái	a Adonái
וְהִקְרִיבָהּ	vehikriváh	y la ofrecerá
אֶל־הַכֹּהֵן	el-hakohén	al sacerdote
וְהִגִּישָׁהּ	vehigisháh	y la acercará
אֶל־הַמִּזְבֵּחַ	el-hamizbéaj	al altar

Traducción Literal:
«Y traerás la ofrenda vegetal hecha de estas cosas a Adonái; el sacerdote la ofrecerá y la acercará al altar.»

Verso 9

Texto Hebreo:
וְהֵרִים הַכֹּהֵן מִן־הַמִּנְחָה אֶת־אַזְכָּרָתָהּ וְהִקְטִיר הַמִּזְבֵּחָה
אִשֵּׁה רֵיחַ נִיחֹחַ לַיהוָה׃

Hebreo	Fonética	Traducción palabra por palabra
וְהֵרִים	vehérim	Y levantará
הַכֹּהֵן	hakohén	el sacerdote
מִן־הַמִּנְחָה	min-hamminjáh	de la ofrenda vegetal
אֶת־אַזְכָּרָתָהּ	et-azkaratáh	su porción memorial
וְהִקְטִיר	vehiktír	y la quemará
הַמִּזְבֵּחָה	hamizbéajah	en el altar
אִשֵּׁה	ishé	como ofrenda de fuego
רֵיחַ	rejáj	aroma
נִיחֹחַ	nijóaj	grato
לַיהוָה	la-Adonái	para Adonái

Traducción Literal:
«Y el sacerdote levantará de la ofrenda vegetal su porción memorial, y la quemará en el altar como ofrenda de fuego, aroma grato para Adonái.»

Verso 10

| 6

BTV TORAH VIVIENTE

Texto Hebreo:

וְהַנּוֹתֶרֶת מִן־הַמִּנְחָה לְאַהֲרֹן וּלְבָנָיו קֹדֶשׁ קָדָשִׁים
מֵאִשֵּׁי יְהוָה׃

Hebreo	Fonética	Traducción palabra por palabra
וְהַנּוֹתֶרֶת	vehanotéret	Y lo restante
מִן־הַמִּנְחָה	min-hamminjáh	de la ofrenda vegetal
לְאַהֲרֹן	le-Aharón	para Aharón
וּלְבָנָיו	ulevanáiv	y para sus hijos
קֹדֶשׁ קָדָשִׁים	kódesh kadashím	santidad de santidades
מֵאִשֵּׁי יְהוָה	me’ishéi Adonái	de las ofrendas de fuego de Adonái

Traducción Literal:

«Y lo restante de la ofrenda vegetal será para Aharón y para sus hijos; santidad de santidades de las ofrendas de fuego de Adonái.»

Verso 11

Texto Hebreo:

כָּל־הַמִּנְחָה אֲשֶׁר תַּקְרִיבוּ לַיהוָה לֹא תֵעָשֶׂה חָמֵץ כִּי
כָל־שְׂאֹר וְכָל־דְּבַשׁ לֹא תַקְטִירוּ מִמֶּנּוּ אִשֶּׁה לַיהוָה׃

Hebreo	Fonética	Traducción palabra por palabra
כָּל־הַמִּנְחָה	kol-hamminjáh	Toda ofrenda vegetal
אֲשֶׁר תַּקְרִיבוּ	asher takrivú	que ofrezcáis
לַיהוָה	la-Adonái	a Adonái
לֹא תֵעָשֶׂה	lo te’asé	no será hecha
חָמֵץ	jamétz	con levadura
כִּי כָל־שְׂאֹר	ki kol-se’or	porque todo fermento
וְכָל־דְּבַשׁ	vekol-devásh	y toda miel
לֹא תַקְטִירוּ	lo taktíru	no ofreceréis como incienso
מִמֶּנּוּ	miménu	de ello
אִשֶּׁה לַיהוָה	ishé la-Adonái	como ofrenda de fuego a Adonái

Traducción Literal:

«Ninguna ofrenda vegetal que ofrezcáis a Adonái será hecha con levadura; porque todo fermento y toda miel no ofreceréis como ofrenda de fuego a Adonái.»

| 7

BTV TORAH VIVIENTE

Verso 12
Texto Hebreo:

קָרְבַּן רֵאשִׁית תַּקְרִיבוּם לַיהוָה וְאֶל־הַמִּזְבֵּחַ לֹא יַעֲלוּ
לְרֵיחַ נִיחֹחַ׃

Hebreo	Fonética	Traducción palabra por palabra
קָרְבַּן רֵאשִׁית	korban réshit	ofrenda de primicias
תַּקְרִיבוּם	takrivúm	las ofreceréis
לַיהוָה	la-Adonái	a Adonái
וְאֶל־הַמִּזְבֵּח ◌ַ	ve’el-hamizbéaj	pero al altar
לֹא יַעֲלו ◌ּ	lo ya’alú	no subirán
לְרֵיחַ נִיחֹח ◌ַ	lere’aj nijóaj	como aroma grato

Traducción Literal:
«Como ofrenda de primicias las ofreceréis a Adonái, pero no subirán al altar como aroma grato.»

Verso 13
Texto Hebreo:

וְכָל־קָרְבַּן מִנְחָתְךָ בַּמֶּלַח תִּמְלָח וְלֹא תַשְׁבִּית מֶלַח בְּרִית
אֱלֹהֶיךָ מֵעַל מִנְחָתֶךָ עַל כָּל־קָרְבָּנְךָ תַּקְרִיב מֶלַח׃

Hebreo	Fonética	Traducción palabra por palabra
וְכָל־קָרְבַּן מִנְחָתְך ◌ָ	vekol-korbán minjatéja	Y toda ofrenda de tu minjáh
בַּמֶּלַח תִּמְלָח	bammélaḥ timláj	con sal saldrás
וְלֹא תַשְׁבִּית	velo tashbít	y no cesarás
מֶלַח בְּרִית אֱלֹהֶיך ◌ָ	mélaḥ berit Elohéja	la sal del pacto de tu Elohím
מֵעַל מִנְחָתֶך ◌ָ	me’al minjatéja	de tu ofrenda vegetal
עַל כָּל־קָרְבָּנְך ◌ָ	al kol-korbanéja	sobre toda tu ofrenda
תַּקְרִיב מֶלַח	takriv mélaḥ	ofrecerás sal

Traducción Literal:
«Y toda ofrenda de tu minjáh la salarás con sal; no omitirás la sal del pacto de tu Elohím de tu ofrenda. Sobre toda tu ofrenda ofrecerás sal.»

| 8

BTV TORAH VIVIENTE

Verso 14
Texto Hebreo:

וְאִם־תַּקְרִיב מִנְחַת בִּכּוּרִים לַיהוָה אָבִיב קָלוּי בָּאֵשׁ גֶּרֶשׂ
כַּרְמֶל תַּקְרִיב אֵת מִנְחַת בִּכּוּרֶיךָ׃

Hebreo	Fonética	Traducción palabra por palabra
וְאִם־תַּקְרִיב	ve’ím-takrív	Y si ofreces
מִנְחַת בִּכּוּרִים	minjat bikurím	ofrenda de primicias
לַיהוָה	la-Adonái	a Adonái
◌ׁ אָבִיב קָלוּי בָּאֵש	aviv kalúi ba’ésh	espigas tostadas al fuego
גֶּרֶשׂ כַּרְמֶל	guéresh karmél	grano triturado de espiga verde
תַּקְרִיב	takrív	ofrecerás
◌ָ אֵת מִנְחַת בִּכּוּרֶיך	et minjat bikuréja	la ofrenda de tus primicias

Traducción Literal:
«Y si ofreces a Adonái ofrenda de primicias, espigas tostadas al fuego, grano triturado de espigas verdes, ofrecerás como ofrenda de tus primicias.»

Verso 15
Texto Hebreo:

וְנָתַתָּ עָלֶיהָ שֶׁמֶן וְשַׂמְתָּ עָלֶיהָ לְבֹנָה מִנְחָה הִוא׃

Hebreo	Fonética	Traducción palabra por palabra
◌ָ וְנָתַת	venatátá	Y pondrás
◌ָ עָלֶיה	aléhá	sobre ella
שֶׁמֶן	shémen	aceite
◌ָ וְשַׂמְת	vesamtá	y colocarás
◌ָ עָלֶיה	aléhá	sobre ella
לְבֹנָה	levonáh	incienso
מִנְחָה הִוא	minjáh hi	es una ofrenda vegetal

Traducción Literal:
«Y pondrás sobre ella aceite y colocarás sobre ella incienso; es una ofrenda vegetal.»

| 9

BTV TORAH VIVIENTE

Verso 16

Texto Hebreo:

וְהִקְטִיר הַכֹּהֵן אֶת־אַזְכָּרָתָהּ מִגִּרְשָׂהּ וּמִשַּׁמְנָהּ עַל
כָּל־לְבֹנָתָהּ אִשֶּׁה לַיהוָה׃

Hebreo	Fonética	Traducción palabra por palabra
וְהִקְטִיר	vehiktír	Y quemará
הַכֹּהֵן	hakohén	el sacerdote
אֶת־אַזְכָּרָתָהּ	et-azkaratáh	su porción memorial
מִגִּרְשָׂהּ	miguersáh	de su grano triturado
וּמִשַּׁמְנָהּ	umishamnáh	y de su aceite
עַל כָּל־לְבֹנָתָהּ	al kol-levonatáh	con todo su incienso
אִשֶּׁה לַיהוָה	ishé la-Adonái	como ofrenda de fuego a Adonái

Traducción Literal:
«Y el sacerdote quemará su porción memorial del grano triturado y de su aceite con todo su incienso como ofrenda de fuego a Adonái.»

Punto 2. Haftaráh Isaías 44:1-8:

Isaías 44:1

Texto Hebreo: וְעַתָּה שְׁמַע יַעֲקֹב עַבְדִּי וְיִשְׂרָאֵל אֲשֶׁר
בָּחַרְתִּי בּוֹ׃

Interlineal:

Hebreo	Fonética	Traducción palabra por palabra
וְעַתָּה	ve’attáh	y ahora
שְׁמַע	shemá	escucha
יַעֲקֹב	Ya’akov	Jacob
עַבְדִּי	avdí	siervo mío
וְיִשְׂרָאֵל	veYisra’el	y Israel
אֲשֶׁר	asher	a quien
בְּחַרְתִּי	bajartí	he escogido
בּוֹ	bó	en él

| 10

BTV TORAH VIVIENTE

Traducción Literal: «Y ahora, escucha, Jacob, siervo mío, y tú, Israel, a quien he escogido.»

Isaías 44:2

Texto Hebreo: כֹּה אָמַר יְהוָה עֹשֶׂךָ וְיֹצֶרְךָ מִבֶּטֶן יַעְזְרֶךָּ אַל תִּירָא עַבְדִּי יַעֲקֹב וִישֻׁרוּן בָּחַרְתִּי בוֹ׃

Interlineal:

Hebreo	Fonética	Traducción palabra por palabra
כֹּה	koh	así
אָמַר	amar	dijo
יְהוָה	Adonái	el SEÑOR
עֹשֶׂךָ	oséja	tu hacedor
וְיֹצֶרְךָ	veyotzerja	y tu formador
מִבֶּטֶן	mibéten	desde el vientre
יַעְזְרֶךָּ	ya’azrekha	te ayudará
אַל	al	no
תִּירָא	tirá	temas
עַבְדִּי	avdí	siervo mío
יַעֲקֹב	Ya’akov	Jacob
וִישֻׁרוּן	veyeshurún	y Jesurún
בָּחַרְתִּי	bajartí	he escogido
בוֹ	bó	en él

Traducción Literal: «Así dice el SEÑOR, tu hacedor y tu formador desde el vientre, quien te ayudará: No temas, siervo mío Jacob, y tú, Jesurún, a quien he escogido.»

Isaías 44:3

Texto Hebreo: כִּי אֶצֹּק מַיִם עַל צָמֵא וְנֹזְלִים עַל יַבָּשָׁה אֶצֹּק רוּחִי עַל זַרְעֶךָ וּבִרְכָתִי עַל צֶאֱצָאֶיךָ׃

Interlineal:

| 11

BTV TORAH VIVIENTE

Hebreo	Fonética	Traducción palabra por palabra
כִּי	ki	porque
אֶצָּק	etzók	derramaré
מַיִם	máyim	agua
עַל	al	sobre
צָמֵא	tzamé	el sediento
וְנֹזְלִים	venozlim	y corrientes
עַל	al	sobre
יַבָּשָׁה	yabbasháh	tierra seca
אֶצֹּק	etzók	derramaré
רוּחִי	ruají	mi espíritu
עַל	al	sobre
זַרְעֶךָ	zar’ejá	tu descendencia
וּבִרְכָתִי	uvirjatí	y mi bendición
עַל	al	sobre
צֶאֱצָאֶיךָ	tze’etza’éja	tus retoños

Traducción Literal: «Porque derramaré agua sobre el sediento y corrientes sobre la tierra seca; derramaré mi espíritu sobre tu descendencia y mi bendición sobre tus retoños.»

Isaías 44:4

Texto Hebreo: וְצָמְחוּ בֵּין חָצִיר כַּעֲרָבִים עַל יַבְלֵי מָיִם׃

Interlineal:

Hebreo	Fonética	Traducción palabra por palabra
וְצָמְחוּ	vetzomjú	y brotarán
בֵּין	bein	entre
חָצִיר	jatzír	hierba
כַּעֲרָבִים	ka’aravím	como sauces
עַל	al	junto a
יַבְלֵי	yavlé	corrientes de
מָיִם	máyim	agua

Traducción Literal: «Y brotarán entre la hierba, como sauces junto a corrientes de

| 12

BTV TORAH VIVIENTE

agua.»

Isaías 44:5

Texto Hebreo:

זֶה יֹאמַר לַיהוָה אָנִי וְזֶה יִקְרָא בְּשֵׁם יַעֲקֹב וְזֶה יִכְתֹּב יָדוֹ
לַיהוָה וּבְשֵׁם יִשְׂרָאֵל יְכַנֶּה׃

Hebreo	Fonética	Traducción palabra por palabra
זֶה	zeh	Este
יֹאמַר	yómar	dirá
לַיהוָה	la-Adonái	para Adonái
אָנִי	aní	yo soy
וְזֶה	vezeh	y este
יִקְרָא	yikrá	invocará
בְּשֵׁם	beshém	en el nombre
יַעֲקֹב	Ya’akóv	de Yaakov
וְזֶה	vezeh	y este
יִכְתֹּב	yiktóv	escribirá
יָדו ◌ֹ	yadó	su mano
לַיהוָה	la-Adonái	para Adonái
וּבְשֵׁם	uveshém	y con el nombre
יִשְׂרָאֵל	Yisra’él	de Israel
יְכַנֶּה	yekanéh	será llamado

Traducción Literal:
«Este dirá: “Yo soy de Adonái”; y este invocará en el nombre de Yaakov; y otro escribirá con su mano: “Para Adonái”, y será llamado con el nombre de Israel.»

Isaías 44:6

Texto Hebreo:

כֹּה אָמַר יְהוָה מֶלֶךְ יִשְׂרָאֵל וְגֹאֲלוֹ יְהוָה צְבָאוֹת אֲנִי רִאשׁוֹן
וַאֲנִי אַחֲרוֹן וּמִבַּלְעָדַי אֵין אֱלֹהִים׃

| 13

BTV TORAH VIVIENTE

Hebreo	Fonética	Traducción palabra por palabra
כֹּה	koh	Así
אָמַר	amar	dijo
יְהוָה	Adonái	Adonái
מֶלֶךְ	mélej	rey
יִשְׂרָאֵל	Yisra’él	de Israel
וְגֹאֲלוֹ	vego’aló	y su redentor
יְהוָה צְבָאוֹת	Adonái Tzeva’ót	Adonái de los ejércitos
אֲנִי	aní	Yo
רִאשׁוֹן	rishón	el primero
וַאֲנִי	va-aní	y Yo
אַחֲרוֹן	ajarón	el último
וּמִבַּלְעָדַי	umibal’adái	y fuera de Mí
אֵין	ein	no hay
אֱלֹהִים	Elohím	Elohím

Traducción Literal:
«Así dice Adonái, Rey de Israel, y su Redentor, Adonái de los Ejércitos: Yo soy el primero y Yo soy el último, y fuera de Mí no hay Elohím.»

Isaías 44:7

Texto Hebreo:

וּמִי כָמוֹנִי יִקְרָא וְיַגִּידֶהָ וְיַעַרְכֶהָ לִי מִשֻּׂמִי עָם עוֹלָם
וְאֹתוֹת וְאֵת בָּאִים יַגִּידוּ לָהֶם׃

Hebreo	Fonética	Traducción palabra por palabra
וּמִי	umi	¿Y quién?
כָמוֹנִי	kamoní	como Yo
יִקְרָא	yikrá	proclamará
וְיַגִּידֶהָ	veyaggidéha	y la declarará
וְיַעַרְכֶהָ	veyaarjekhá	y la pondrá en orden
לִי	lí	para Mí
מִשֻּׂמִי	mishummí	desde que puse
עָם	am	pueblo
עוֹלָם	olám	eterno

| 14

BTV TORAH VIVIENTE

Hebreo	Fonética	Traducción palabra por palabra
וְאֹתוֹת	ve’otót	y señales
וְאֵת	ve’et	y lo que
בָּאִים	ba’ím	viene
יַגִּידו ◌ּ	yaggídu	anunciarán
לָהֶם	lahem	a ellos

Traducción Literal:
«¿Y quién como Yo proclamará, lo declarará y lo pondrá en orden para Mí, desde que establecí al pueblo eterno? Que anuncien las señales y lo que viene, háganlo saber a ellos.»

Isaías 44:8

Texto Hebreo:

אַל תִּפְחָדוּ וְאַל תִּרְהוּ הֲלוֹא מֵאָז הִשְׁמַעְתִּיךָ וְהִגַּדְתִּי
וְאַתֶּם עֵדָי הֲיֵשׁ אֱלוֹהַּ מִבַּלְעָדִי וְאֵין צוּר בַּל יָדָעְתִּי׃

Hebreo	Fonética	Traducción palabra por palabra
אַל	al	No
תִּפְחָדו ◌ּ	tifjadú	teman
וְאַל	ve’al	y no
תִּרְהו ◌ּ	tirhú	se atemoricen
הֲלוֹא	haló	¿no es así?
מֵאָז	me’az	desde entonces
הִשְׁמַעְתִּיךְ ◌ָ	hishma’tíja	te lo he hecho oír
וְהִגַּדְתִּי	vehigadtí	y te lo he declarado
וְאַתֶּם	ve’atém	y vosotros
עֵדָי	edái	sois mis testigos
הֲיֵש ◌ׁ	hayésh	¿hay?
אֱלוֹה ◌ַ	Elohá	algún Elohá
מִבַּלְעָדִי	mibal’adí	fuera de Mí
וְאֵין	ve’én	y no hay
צוּר	tzur	roca
בַּל	bal	que
יָדָעְתִּי	yada’tí	Yo conozca

| 15

Traducción Literal:
«No temáis ni os aterréis. ¿No te lo he hecho oír desde entonces y te lo he declarado? Y vosotros sois mis testigos. ¿Hay algún Elohá fuera de Mí? No hay Roca; no conozco ninguna.»

PUNTO 3: BRIT HADASHÁH – HEBREOS 10:1-10

**Hebreos 10:1 – □□ □□ □□□□□□ □□□□□□ □□□□□□ □□□□□□□ □□□□□□ □□□ □□ □□□□ □□□□ □□□□□□□ □□□□ □□□□□□ □□□□□□□ □□□□ □□□□□□ □□□□□ □□□□ □□□□□□□ □□□□□ □□□□□□ □□□ □□□□□

Arameo	Fonética	Traducción palabra por palabra
□□□□□□ □□□	metol d’namosa	Porque la ley
□□□□□□ □□□□□□□	tzalilutha d’tavatha	sombra de los bienes
□□□□□□	de’ateidan	que han de venir
□□ □□□□□□	ituweh leh	tiene para sí
□□□□ □□	la hawyath	no es
□□□□□	demutha	la imagen misma
□□□□□□	de‘alyatha	de las realidades
□□□□□□□	bekol shenatha	cada año
□□□□□□	benkusé	con los sacrificios
□□□□□□□ □□□□	eina metqarbin	que se ofrecen
□□□□ □□□□	behin le‘alam	continuamente
□□□□□ □□	la meshkacha	no puede
□□□□□□ □□□	hawath lemaggamro	perfeccionar
□□□□□□□ □□□□□	eilin demeqarbin	a los que se acercan

Traducción Literal:
«Porque la Toráh, teniendo la sombra de los bienes venideros, no la imagen misma de las realidades, nunca puede, mediante los mismos sacrificios que continuamente se ofrecen año tras año, perfeccionar a los que se acercan.»

**Hebreos 10:2 – □□□ □□□ □□□ □□□ □□□□ □□□□□□□ □□□ □□ □□□□□□ □□□ □□□ □□□□ □□□ □□□□□ □□□□□ □□□□□□□ □□□□□ □□□□□ □□□□

Arameo	Fonética	Traducción palabra por palabra
□□□ □□□	alu gir	Porque si
□□□□□□	ishtelmu	se hubieran perfeccionado
□□□□□□□ □□□ □□	la hawo metqarbin	ya no se ofrecerían
□□□□	le‘alam	para siempre
□□□	metol	porque
□□□ □□□ □□□	dela it hawath	no habría
□□□□□ □□□□□	tearta deḥaṭe	conciencia de pecado
□□□□□□□	lemetdekaru	para recordar
□□□□□	eilin	aquellos
□□□□□	de’antan	que han sido ofrecidos
□□□□ □□□	ḥda zabna	una vez

Traducción Literal:
«Pues si hubieran sido perfeccionados, cesarían de ofrecerse, ya que no habría más conciencia de pecado en los que una vez fueron purificados.»

Hebreos 10:3

Texto Arameo: □□□□□□□ □□□□□ □□□□□□ □□□□□ □□□□ □□□

Arameo	Fonética	Traducción palabra por palabra
□□□	ela	sino
□□□□	behin	en ellas
□□□□□	itayh	hay
□□□□□□	dukhrana	recordatorio
□□□□□	deḥaṭe	de los pecados
□□□□□□□	bekol shenatha	cada año

Traducción Literal:
«Pero en ellas hay recordatorio de los pecados cada año.»

Hebreos 10:4 – □□□□ □□□□□ □□□□□ □̈□□□□ □□□□ □̇□ □□□□□ □□□ □□

Arameo	Fonética	Traducción palabra por palabra
□□□ □□	la gir	Porque no
□□□ □□□□□	meshkacha hawath	puede ser
□□□□	d’dama	que la sangre
□□□□□ □□□□□	d’ture w’dagde	de toros y de machos cabríos
□□□□□	neshqoḥ	quite
□□□□	ḥaṭe	pecados

Traducción Literal:
«Porque la sangre de toros y de machos cabríos no puede quitar los pecados.»

Conexión con la Toráh y Haftaráh

Los sacrificios de la **Parashá Vayikrá y Levítico 2** eran sombra de lo venidero. Como dice Hebreos, estos no perfeccionaban. Pero Yeshúa haMashíaj, siendo Minjáh sin levadura, y ofreciendo Su cuerpo como korban tamím (ofrenda perfecta), cumplió lo que los sacrificios no podían.

La **Haftaráh en Yeshayahu 44** proclama que no hay otro Redentor fuera de Adonái – Yeshúa es ese único Redentor, como declara Hebreos, al ofrecer su cuerpo de una vez y para siempre.

Reflexión Mesiánica

Yeshúa haMashíaj es tanto el Kohén como la Ofrenda. En obediencia, dijo: “Heme aquí”, cumpliendo las Escrituras. Su sacrificio único reemplaza el sistema levítico al cumplirlo. Su voluntad fue hacer la voluntad del Padre – voluntad que es una, porque **Él es Uno (Ejad)** con el Padre.

Él es la **manifestación del MarYah (□□□□)** — ofreciendo su cuerpo en cumplimiento del propósito eterno del Elohím viviente.

Hebreos 10:5 – □□□□ □□□□ □□ □□□□□□□ □□□□□ □□□ □□□□□ □□□ □□ □□□ □□□

[illegible]

Arameo	Fonética	Traducción palabra por palabra
[illegible]	metol hena	Por esto
[illegible]	kad ‘al le‘alma	cuando entró al mundo
[illegible]	amar	dijo
[illegible]	dabḥatha	sacrificio
[illegible]	u-qurbana	y ofrenda
[illegible]	la tzavith	no quisiste
[illegible]	pagra dyn	pero cuerpo
[illegible]	atrekhan li	me preparaste

Traducción Literal:
«Por esto, al entrar en el mundo, dice: Sacrificio y ofrenda no quisiste, pero cuerpo me preparaste.»

Hebreos 10:6 – [illegible]

Arameo	Fonética	Traducción palabra por palabra
[illegible]	we‘al sreyfa	y en holocaustos
[illegible]	we‘al ḥaṭe	y por el pecado
[illegible]	la shafar lakh	no te agradaron

Traducción Literal:
«Y en holocaustos y sacrificios por el pecado no te complaciste.»

Hebreos 10:7 – [illegible]

Arameo	Fonética	Traducción palabra por palabra
[illegible]	heydin	Entonces
[illegible]	emart	dije
[illegible]	ha ana	he aquí yo
[illegible]	atayt ana	vengo yo
[illegible]	beresh ketava	en el rollo del libro

Arameo	Fonética	Traducción palabra por palabra
□□□ □□□□	ktiv ‘alay	está escrito de mí
□□□□□	de‘evad	que haga
□□□□□	tz’binekh	tu voluntad
□□□□	alahi	oh Elohím mío

Traducción Literal:
«Entonces dije: He aquí vengo (en el rollo del libro está escrito de mí) para hacer tu voluntad, oh Elohím.»

**Hebreos 10:8 – □□ □□□□□□□ □□□□□□ □□□□□□□ □□□□□□ □□□ □□□□□ □□□ □□ □□□ □□□ □□□□ □□ □□□□□□ □□□ □□□□□□□□ □□□□ □□□□

Arameo	Fonética	Traducción palabra por palabra
□□□□□ □□□	u-men luqdam	Y anteriormente
□□□	amar	dijo
□□□□□□	deḏabḥatha	sacrificios
□□□□□□□	uqurbana	y ofrendas
□□□□□□	w’sreyfa	y holocaustos
□□□□ □□ □□□□□□□	uqurbana ‘al ḥaṭe	y ofrendas por el pecado
□□□ □□□□□□□□ □□□□	hanun demetqarbin hawo	que se ofrecían
□□□□□□	benamosa	conforme a la Toráh
□□□□ □□	la tzavith	no quisiste
□□ □□□ □□□	wela shafar lakh	ni te complacieron

Traducción Literal:
«Primero dijo: Sacrificios, ofrendas, holocaustos y ofrendas por el pecado (que se ofrecen según la Toráh), no quisiste ni te complacieron.»

**Hebreos 10:9 – □□ □□□ □□□□ □□□□□ □□□□□ □□□ □□□□ □□□ □□ □□□ □□□□□ □□□□□ □□□□□ □□□□□ □□□□ □□□ □□□□□ □□□□□

Arameo	Fonética	Traducción palabra por palabra
□□□ □□□□□	heydin amar	Entonces dijo
□□□ □□□□ □□□ □□	ha ana atayt ana	He aquí vengo yo

Arameo	Fonética	Traducción palabra por palabra
□□□□□ □□□□□	de‘evad tzavinekh	para hacer tu voluntad
□□□□	alahi	oh Elohím mío
□□□□□ □□□□□ □□ □□□	dyn ‘al eilin qadmaya	así quitó lo primero
□□□□ □□□	se‘ar anun	removió aquellas cosas
□□□□□ □□□□□ □□□□□	denaqim eilin aḥrené	para establecer lo segundo

Traducción Literal:
«Entonces dijo: He aquí vengo para hacer tu voluntad, oh Elohím. Él quita lo primero para establecer lo segundo.»

**Hebreos 10:10 – □□□ □□□□□ □□□□□ □□□□□ □□□□□□□ □□□□□□ □□□□□ □□□ □□□□

Arameo	Fonética	Traducción palabra por palabra
□□□□□ □□□	bahi tzavina	En esta voluntad
□□□□□□	ethqadshan	somos santificados
□□□□□□□	b’qurbana	mediante la ofrenda
□□□□□	d’pagreh	del cuerpo
□□□□□ □□□□□	d’Yeshúa Meshija	de Yeshúa el Mashíaj
□□□□ □□□	ḥda zabna	una sola vez

Traducción Literal:
«En esta voluntad somos santificados mediante la ofrenda del cuerpo de Yeshúa el Mashíaj, hecha una sola vez.»

Reflexión Mesiánica:
Aquí se revela el cumplimiento mesiánico de la Toráh: los sacrificios eran sombra; Yeshúa haMashíaj es la realidad. El ofrecimiento voluntario de su cuerpo corresponde al “Pésaj”, a la “Minjáh”, al “Olah”, en cumplimiento pleno de la voluntad de Adonái □□□□. Mashíaj es tanto el Korbán como el Kohén – Uno con MarYah, quien se complació en Su obediencia perfecta.

PUNTO 4: CONTEXTO HISTÓRICO Y CULTURAL

1. Periodo Histórico y Redacción

La Parashá Vayikrá se sitúa al inicio del libro de Vayikrá (Levítico), el cual fue escrito durante el segundo año del Éxodo, cuando los hijos de Israel acampaban en el desierto del Sinaí, tras la construcción del Mishkán (Tabernáculo). Este periodo corresponde aproximadamente al año 1446 a.E.C. (fecha tradicional), en plena consolidación de Israel como nación consagrada.

El texto fue revelado a Moshé directamente por Adonái □□□□ desde el Ohel Moed (tienda de reunión), manifestando la centralidad del Tabernáculo como el lugar del encuentro entre lo humano y lo divino.

---

2. El Mishkán: Centro de la Vida Espiritual

La función del Mishkán no era simplemente ceremonial. Se trataba de un espacio que representaba la morada de la presencia manifiesta de Adonái □□□□, el Shejináh, en medio de Su pueblo. El Tabernáculo era móvil, hecho de materiales donados voluntariamente, y simbolizaba el corazón consagrado del Israel redimido. Las instrucciones sobre los korbanot (ofrendas) no eran solo legales, sino espirituales y educativas.

La Parashá introduce el sistema de korbanot, término que proviene de “karav” (acercarse), reflejando que el propósito del sacrificio es restaurar la cercanía entre el ser humano y su Creador.

---

3. Sacrificios y su Rol Sociocultural

En el mundo del antiguo Cercano Oriente, los sacrificios eran práctica común. Sin embargo, la Toráh redefine radicalmente el concepto. Mientras las culturas cananeas ofrecían sacrificios para apaciguar a deidades caprichosas, la Toráh establece que el sacrificio debe ser ofrecido voluntaria y santamente a Adonái □□□□, como expresión de amor, gratitud, arrepentimiento y obediencia.

El Korbán Minjáh (ofrenda vegetal), de la cual trata Levítico 2:7–16, representaba la entrega personal del fruto del trabajo humano: harina, aceite, incienso, sal. Esta ofrenda, ofrecida sin levadura ni miel, reflejaba la pureza y la sinceridad. Era la más accesible para los pobres, y tenía un alto valor simbólico. En lugar de carne o sangre,

era una expresión de consagración diaria, una alabanza materializada.

---

4. Materiales y Simbolismo Espiritual

- **Solet □□□□□ (harina refinada):** símbolo del alma purificada y el trabajo diligente.
- **Shemen □□□□□□ (aceite):** representa la unción del Ruaj Hakodesh.
- **Levonáh □□□□□□□□ (incienso):** imagen de la oración que sube agradable a Adonái (cf. Tehilim 141:2).
- **Melaj □□□□□ (sal):** símbolo del pacto eterno, permanencia y purificación (cf. Bemidbar 18:19).

Prohibición de se'or (levadura) y devásh (miel): la levadura representaba corrupción, y la miel, fermentación; ambas figuras de impureza o falsedad en la entrega espiritual.

---

5. Realidad Litúrgica del Segundo Templo

Durante el periodo del Segundo Templo (516 a.E.C. – 70 E.C.), el sistema de sacrificios fue centralizado en Yerushalayim. Los korbanot se realizaban de forma pública, bajo estricto control levítico, y con una clara división de los roles entre Kohanim y Levitas.

Sin embargo, en este periodo también comenzó a florecer una espiritualización progresiva del culto, especialmente entre los Perushim (fariseos) y más tarde los Nazratim (seguidores del Camino). Muchos judíos, al no poder acceder al Templo, empezaron a ver en la oración, la obediencia y la vida justa una forma de korban aceptable – una idea desarrollada y llevada a su cumplimiento en el mensaje de Yeshúa haMashíaj.

---

6. Aplicación en el Pensamiento Nazareno del Siglo I

Los primeros seguidores de Yeshúa, tanto en Eretz Israel como en la diáspora, continuaron observando los principios de pureza, justicia y santidad. El Korbán Minjáh fue visto como una sombra de la entrega diaria que cada creyente debe hacer de sí mismo (cf. Romanos 12:1 – "ofreced vuestros cuerpos como sacrificio vivo").

La figura de Yeshúa, quien vivió una vida sin jamétz (sin pecado), entregando Su cuerpo como Minjáh espiritual, es central en el pensamiento nazareno. El aceite del Ruaj Hakodesh en su vida, la sal de su enseñanza incorruptible, y la fragancia de su obediencia, son todos elementos del cumplimiento mesiánico del Korbán Minjáh.

---

7. Arqueología y Referencias Externas

- Restos de pesas de piedra caliza halladas en sitios como Beit She’an indican el uso estandarizado de medidas para la harina del Minjáh.
- El papiro de Elefantina (siglo V a.E.C.) menciona prácticas de sacrificio sin templo, reflejando una realidad en la diáspora judía.
- Los rollos del Mar Muerto contienen interpretaciones de los korbanot en clave escatológica, relacionando al “Maestro de Justicia” con sacrificios espirituales.

---

8. Conclusión

La tercera Aliyáh de Parashá Vayikrá, que trata del Korbán Minjáh, nos inserta en un contexto donde la espiritualidad se expresa mediante actos concretos de obediencia y humildad. A través de harina, aceite, sal e incienso, Israel aprendía a ofrecer su vida como expresión de cercanía a Adonái. En tiempos del Segundo Templo, y con mayor claridad en la obra de Yeshúa haMashíaj, esa entrega encuentra su máxima expresión: una vida sin levadura, ofrecida completamente a Elohím Alef-Tav, en obediencia perfecta y eterna.

PUNTO 5: ESTUDIO, COMENTARIOS Y CONEXIONES PROFÉTICAS

---

1. Comentarios Rabínicos Tradicionales

Rashí (Rabí Shlomó Yitzjaquí):
Rashí comenta que el término «□□□□□□ – néfesh» (alma) se usa para el oferente del Minjáh porque suele ser ofrecida por los pobres. Quien da de lo poco que tiene, es como si ofreciera su alma. Esta observación resalta la espiritualidad y pureza de intención en lugar de la magnitud de la ofrenda física.

Rambán (Najmánides):
El Rambán interpreta que el fuego que consume el korban refleja el juicio y rectificación espiritual. La ofrenda vegetal representa el dominio sobre lo animal y la

sublimación del trabajo humano, lo cual refleja una vida consagrada.

---

2. Comentario Judío Mesiánico

Yeshúa como la Minjáh Perfecta:
El Korbán Minjáh es figura de Yeshúa haMashíaj:

- **Sin jamétz (levadura)** = sin pecado (2 Corintios 5:21).
- **Con shemen (aceite)** = lleno del Ruaj Hakodesh (Lucas 4:1).
- **Con melaj (sal)** = enseñanza incorruptible (Mateo 5:13).
- **Con levonáh (incienso)** = oración y obediencia (Hebreos 5:7-8).

Yeshúa no sólo ofreció su vida en el madero, sino también vivió como Minjáh constante, cada acto suyo fue aceptable como ofrenda agradable.

---

3. Notas de los Primeros Siglos

Los Nazratim (seguidores del Camino) entendían el sacrificio de Yeshúa como cumplimiento de todas las tipologías levíticas. El Didajé (siglo I-II) hace referencia a la oración como «ofrenda pura» (cf. Malaquías 1:11), destacando que ya no se requería sacrificios animales en ausencia del Templo, porque el sacrificio de Mashíaj era perfecto y eterno.

---

4. Aplicación Espiritual Actual

Hoy día, esta Aliyáh enseña que lo más sencillo y cotidiano – la harina, el aceite, la sal – puede volverse santo cuando se ofrece con un corazón íntegro. La vida diaria del creyente, sus labores, sus pensamientos, sus palabras, son como componentes de una Minjáh.

Yeshúa dijo: “Sed sal de la tierra” (Mateo 5:13), “Vuestra luz resplandezca” (Mateo 5:16), lo que implica vivir una existencia como sacrificio continuo.

---

5. Anotaciones Gramaticales, Léxicas y Guemátricas

- **□□□□□ – Solet (Harina refinada):** Gematría 430. Igual a "□□□□□□ – néfesh", lo que conecta ofrenda con alma.
- **□□□□□□□□ – Levonáh (Incienso):** Relacionada con "□□ – lev" (corazón), implicando que el incienso representa la intención del corazón.
- **□□□□□□□□□ – Te'asé (será hecha):** Forma pasiva reflexiva, indicando que la ofrenda no se autojustifica; es recibida y transformada por el fuego del altar.

---

6. Conexiones Proféticas

Malaquías 1:11
"Porque desde donde nace el sol hasta donde se pone, será grande mi nombre entre las naciones; y en todo lugar se ofrecerá a mi nombre incienso y ofrenda pura."
→ Este pasaje profetiza el fin de los sacrificios animales y el inicio de una era donde la ofrenda sería espiritual, universal y aceptada por su pureza. Esto se cumple en la ofrenda de Mashíaj y en la vida transformada de los creyentes.

Yeshayahu 53:10
"Cuando haya puesto su alma como ofrenda por el pecado…"
→ Usa el término "□□□□□□ – asham", pero el contexto conecta con Minjáh como entrega total sin sangre. Yeshúa cumplió ambas imágenes: sacrificio por pecado y ofrenda de obediencia.

---

7. Reflexión Profética y Mesiánica

La Parashá Vayikrá abre un nuevo libro con un llamado íntimo: "Vayikrá – Y llamó". El uso de la pequeña Alef en el texto hebreo refleja humildad. Mashíaj, como el siervo humilde, escucha ese llamado y responde: "Heme aquí, vengo a hacer tu voluntad."

Él es la Minjáh perfecta: ofrecido sin defecto, sin levadura, consagrado en obediencia, derramado como aceite, y elevado como incienso agradable. Su vida es nuestro modelo y su entrega nuestro acceso a Adonái.

Conclusión Profética:

BTV TORAH VIVIENTE

La tercera Aliyáh de Parashá Vayikrá es más que una instrucción litúrgica; es una puerta abierta hacia la profecía de redención: donde el justo ofrece su vida por los injustos, y la harina del afligido se convierte en delicia para el Cielo.

Esta porción anticipa el tiempo mesiánico donde toda vida justa será vista como Minjáh, y cada seguidor de Mashíaj será como sal que nunca se corrompe, como incienso que sube sin cesar, y como aceite que nunca falta.

PUNTO 6: ANÁLISIS PROFUNDO DE LA ALIYÁH

I. Estructura de la Aliyáh

La Aliyáh 3 describe las modalidades adicionales del **Korbán Minjáh** (ofrenda vegetal): se detallan los diferentes métodos de preparación (sartén, cazuela), las instrucciones sobre los ingredientes (harina, aceite, incienso, sal), y las prohibiciones (levadura y miel). También se instruye sobre el ofrecimiento de primicias. El pasaje se distingue por su lenguaje técnico y precisión ritual, pero su contenido es profundamente simbólico.

II. Elementos Litúrgicos y Espirituales

1. Diferentes Tipos de Preparación

- מַרְחֶשֶׁת **– sartén (v.7):** superficie caliente y profunda, donde la harina se mezcla completamente.
- מַחֲבַת **– plancha (v.5, no en esta Aliyáh):** superficie plana.
  → Ambos métodos representan formas distintas de consagración: lo oculto y lo visible, lo interno y lo externo. Así se alude a la santidad total del creyente: corazón y obras.

2. Ingredientes Espirituales

- סֹלֶת **– solet (harina):** refinamiento, representa la vida procesada y purificada.
- שֶׁמֶן **– aceite:** símbolo de la unción y la iluminación del Ruaj Hakodesh.
- לְבוֹנָה **– incienso:** representa la oración y obediencia (cf. Tehilim 141:2).
- מֶלַח **– sal:** símbolo de pacto eterno, purificación y preservación (v.13).

3. Prohibiciones Significativas

| 27

BTV TORAH VIVIENTE

- שְׂאֹר **– levadura:** símbolo del pecado, orgullo, corrupción (v.11).
- דְּבַשׁ **– miel:** aunque dulce, se fermenta. Representa adoración superficial o falsa devoción.
  → La adoración verdadera no depende del sabor aparente, sino de la pureza del corazón.

III. Función del Sacerdote y del Fuego

- El **Kohén** separa una porción de la Minjáh llamada אַזְכָּרָה **– Azkarah (memorial)**, y la quema en el altar (v.9).
  → Este acto transforma lo terrenal en aroma grato, santificando lo humano.
- Lo restante es consumido por el Kohén: implica que lo que se ofrece a Adonái se convierte también en sustento para los servidores del altar (cf. 1 Corintios 9:13).
- El fuego altar representa **el juicio purificador de Elohím**. Lo que no resiste el fuego, no puede permanecer. Yeshúa, como la Minjáh perfecta, fue totalmente aceptado en ese fuego divino.

IV. Simbolismo de la Ofrenda de Primicias (vv.14–16)

- La ofrenda de אָבִיב **– aviv (espigas verdes)** representa el inicio de la cosecha.
- El grano era קָלוּי **– calui (tostado)** y גֶּרֶשׂ **– guéresh (triturado)**, lo que indica sufrimiento y preparación.
- Esto apunta al **Mashíaj**, ofrecido como las primicias de la resurrección (1 Corintios 15:20). Fue quebrantado, pero aceptado como ofrenda grata.
- Esta parte del texto también prepara el terreno para la fiesta de **Bikurím** y el **Omer**, conectando la ofrenda vegetal con el ciclo de los Moedím.

V. Perspectiva del Segundo Templo y Praxis Sacerdotal

Durante el Segundo Templo, los kohanim preparaban las ofrendas vegetales con gran cuidado. La harina era molida hasta la perfección. La Mishná en Menajot detalla los métodos de refinación, señalando que la Minjáh requería 300 tamices para separar toda impureza.

El aroma que subía del altar al ofrecer incienso y aceite era considerado como el

| 28

deleite del cielo. Cada elemento del ritual estaba cargado de propósito espiritual: pureza, obediencia, renovación.

VI. Conexión con Yeshúa haMashíaj

Yeshúa vivió la vida de una Minjáh:

- Su **naturaleza sin pecado** (sin levadura).
- Su **unción por el Ruaj Hakodesh** (aceite desde el nacimiento hasta el sacrificio).
- Su **oración intercesora constante** (incienso).
- Su **enseñanza incorruptible** (sal del pacto).
- Su **cuerpo entregado como primicia**, quebrantado pero sin corrupción.

→ Cada aspecto del Korbán Minjáh apunta proféticamente a la vida y obra de Mashíaj. Él es la ofrenda sin defecto, cuyo aroma sube perpetuamente ante el trono celestial.

VII. Enseñanza Contemporánea para el Creyente

La Aliyáh llama al creyente a:

- Ofrecer su trabajo cotidiano como Minjáh, con pureza y entrega.
- Quitar la levadura de la vida: pecado, hipocresía, orgullo.
- Ser sal: conservar la verdad, no corromperse.
- Vivir como primicias: separados para Adonái, testigos vivos de su pacto eterno.

Conclusión del Análisis Profundo:

La Aliyáh 3 de Parashá Vayikrá, a través del Korbán Minjáh, enseña que la verdadera adoración no depende de la sangre del sacrificio animal, sino del corazón consagrado. Yeshúa haMashíaj, como la Minjáh viviente, cumplió en perfección el ideal levítico: obediencia, humildad, entrega, aroma grato. El creyente está llamado a seguir ese modelo: ser ofrenda viva, consagrada, sin levadura, sazonada con sal, y derramada con gozo.

PUNTO 7: TEMA MÁS RELEVANTE DE LA ALIYÁH

Tema Central: “Consagración Total del Creyente: Vivir como Ofrenda Pura”

El tema más relevante de esta Aliyáh es la **consagración total** de la vida del creyente, simbolizada a través de la **Minjáh**, una ofrenda no sangrienta compuesta por los elementos más cotidianos: harina, aceite, incienso, y sal. Esta ofrenda representa una existencia entregada por completo a Adonái, sin corrupción, sin orgullo, y en obediencia constante.

---

1. ¿Por qué es importante este tema en el contexto de la Toráh?

La Minjáh se distingue de otros korbanot porque:

- Es **voluntaria**, no obligatoria.
- **Carece de sangre**, y aun así es llamada “□□□□□□□□ □□□□□ □□□□□□□ – fuego de aroma grato”.
- Era **accesible a los pobres**, demostrando que toda persona, sin importar su condición, puede vivir en santidad.
- Simboliza la **obediencia sencilla y humilde**, no el drama del sacrificio cruento, sino la consagración diaria, silenciosa y constante.

En la Toráh, esta enseñanza revela que no se trata solo del gran momento de expiación, sino de una vida diaria ofrecida a Elohím.

---

2. Conexión con las Enseñanzas y la Obra de Yeshúa en el Brit Hadasháh

Yeshúa haMashíaj cumplió y elevó el ideal del Korbán Minjáh:

- Fue **sin jamétz** (sin pecado).
- Fue **ungido** con aceite desde su nacimiento hasta su entrega (Lucas 4:1, Hechos 10:38).
- Su vida fue **incienso grato** (Hebreos 5:7).
- Sus palabras fueron como **sal del pacto** (Mateo 5:13).
- Fue **quebrantado** como espiga triturada, pero **aceptado como primicias** (1 Corintios 15:20).

→ Yeshúa no solo fue el sacrificio perfecto, sino también el modelo de vida consagrada. Su existencia fue una Minjáh permanente. Vivió en obediencia plena al Padre, siendo agradable en todo (Juan 8:29).

---

3. Relevancia para el Creyente Hoy

El creyente está llamado a:

- Ser una **Minjáh viviente** (cf. Romanos 12:1).
- Ofrecer su vida diaria: trabajo, relaciones, decisiones, como harina pura.
- Quitar la levadura: soberbia, pecado oculto.
- No ofrecer miel: falsas emociones o devoción sin verdad.
- Ser sazonado con sal: perseverar en pacto y en verdad.

El mensaje es claro: **una vida consagrada, sin mezcla, ofrecida voluntariamente a Adonái □□□□, es más agradable que cualquier sacrificio ceremonial.**

---

4. Conexión Temática con los Moedím de Elohím

La Minjáh se conecta especialmente con dos Moedím:

- **Pésaj / □□□□□□:** La casa debía estar libre de jamétz. Yeshúa es el Cordero sin levadura (1 Corintios 5:7), y su vida fue una Minjáh espiritual, consagrada.
- **Shavuot / □□□□□□□□□□:** Se ofrecían dos panes con levadura (Vayikrá 23:17), pero la Minjáh diaria seguía sin jamétz. Esto muestra que el Ruaj puede habitar en lo humano (pan con levadura), pero la vida entregada en obediencia sigue siendo sin pecado por el poder de Mashíaj.

Conclusión:

El mensaje de la tercera Aliyáh de Parashá Vayikrá es eterno y profundo: **la verdadera adoración no es grandiosa, sino fiel; no ruidosa, sino obediente**. La ofrenda vegetal enseña que **el trabajo del creyente**, cuando es ofrecido con integridad, humildad, y pureza, es aceptado por Adonái como aroma grato.

Yeshúa haMashíaj vivió esta verdad, y hoy nos llama a caminar como Él caminó: **ser harina refinada en sus manos, aceite ungido por su Espíritu, sal del pacto**

eterno, y olor fragante ante su altar celestial.

PUNTO 8: DESCUBRIENDO A MASHÍAJ EN CADA ALIYÁH

Profecías Mesiánicas y Reflexión: Cómo Descubrimos a Mashíaj en la Minjáh

La Minjáh no es simplemente una ofrenda vegetal; es una **tipología mesiánica** profundamente rica. La Aliyáh describe una ofrenda sin sangre, sin levadura, pero llena de aceite, incienso y sal – elementos que revelan **aspectos del carácter y la misión de Yeshúa haMashíaj**.

I. Identificación de Profecías y Sombras Mesiánicas

1. "Sin Levadura" – Sin Pecado

- **Levítico 2:11** prohíbe levadura y miel.
- **1 Corintios 5:7** – "El Mashíaj, nuestra Pésaj, fue sacrificado por nosotros… quitad el jamétz."
  → *Yeshúa vivió sin pecado ni corrupción, y enseñó sin falsedad emocional.*

2. "Sal del Pacto" – Palabra Incorruptible

- **Levítico 2:13** – "Sobre toda ofrenda pondrás sal."
- **Colosenses 4:6** – "Vuestra palabra sea siempre con gracia, sazonada con sal."
  → *Yeshúa enseñaba con autoridad, sin mezcla, sin corrupción (Mateo 5:13).*

3. "Aceite" – Unción del Ruaj HaKodesh

- **Lucas 4:18** – "El Espíritu de Adonái está sobre mí, por cuanto me ha ungido…"
  → *El aceite de la Minjáh representa el Ruaj habitando en Mashíaj desde el principio.*

4. "Incienso" – Oración y obediencia grata

- **Tehilim 141:2** – "Suba mi oración como incienso."
- **Hebreos 5:7** – Yeshúa ofrecía ruegos con gran clamor y fue oído por su temor reverente.
  → *El incienso en la Minjáh representa la vida de intercesión de Mashíaj.*

5. “Primicias” – Resurrección y consagración

- **Levítico 2:14–16** – Ofrenda de espigas verdes (□□□□), tostadas y trituradas.
- **1 Corintios 15:20** – “Mashíaj, primicias de los que durmieron.”
  → *Él fue molido y ofrecido como primicias aceptables en el altar celestial.*

II. Métodos para descubrir a Mashíaj

1. Tipología:

- **Minjáh = Vida consagrada.**
- Yeshúa vivió como ofrenda diaria, no solo su muerte fue sacrificio, sino toda su vida.

2. Tzelalim (Sombras):

- Cada ingrediente y acto en la Minjáh representa una virtud o acción de Mashíaj.
- Sin levadura → sin pecado.
- Con aceite → ungido.
- Con sal → pacto eterno.

3. Figuras y Patrones Redentores:

- Así como la Minjáh es llevada por el kohén y una parte es quemada como azkarah (memorial), Mashíaj fue presentado como ofrenda a Adonái, y su vida es memorial eterno (Lucas 22:19).

4. Análisis Lingüístico:

- □□□□□□□ **– Minjáh:** también usada en Bereshit 4:4, cuando Hevel ofreció lo mejor. El texto de Vayikrá conecta la Minjáh con el ofrecimiento del corazón, no solo del ritual.

5. Midrash Mesiánico:

- **Vaikrá Rabá 3:5** menciona que el pobre que ofrece Minjáh es como quien da su alma.
  → Mashíaj se dio a sí mismo como ofrenda voluntaria, desde su interior.

BTV TORAH VIVIENTE

III. Cumplimiento en el Brit Hadasháh

Hebreos 10:5–10

- Yeshúa dice: “Cuerpo me preparaste… heme aquí para hacer tu voluntad.”
- No ofreció levadura ni ritos vacíos. Fue Minjáh viviente y obediente.

Lucas 22:19

- “Este es mi cuerpo entregado por vosotros.”
  → Palabras que evocan la Minjáh: no solo el sacrificio final, sino cada parte de su vida ofrecida en obediencia y amor.

IV. Paralelismos Temáticos con la Toráh

- El Korbán Minjáh no sustituía al korban de sangre, pero lo **complementaba**.
- Yeshúa cumple **ambos**: su **vida** fue Minjáh (obediencia diaria), y su **muerte** fue korban por el pecado.

Conclusión: Yeshúa haMashíaj Revelado como la Minjáh Viva

En la tercera Aliyáh de Parashá Vayikrá, descubrimos que el Korbán Minjáh no es menor que los otros sacrificios: es más íntimo, más espiritual, más accesible.

Yeshúa vivió como esa ofrenda: sin pecado, lleno del Espíritu, incorruptible, siempre en oración, quebrantado como grano, pero elevado como aroma grato.

Nosotros, sus discípulos, estamos llamados a vivir de la misma manera: **como Minjáh diaria, voluntaria, pura y viva ante Adonái יהוה.**

PUNTO 9: MIDRASHIM, TARGUMIM, TEXTOS FUENTES Y APÓCRIFOS

I. Midrashim Relevantes

1. Vaikrá Rabá 3:5

« אמר רבי יוחנן : כל העני שמקריב מנחה, מעלה עליו הכתוב כאילו הקריב נפשו – Dijo Rabí Yojanán: todo pobre que ofrece Minjáh, la Escritura lo considera como si ofreciera su

| 34

alma.»
→ Este midrash subraya la espiritualidad profunda del Korbán Minjáh: el pobre, al traer una simple ofrenda de harina, da lo más valioso – su propio ser. Esta idea encarna lo que Mashíaj hizo al ofrecerse a sí mismo, no como acto simbólico, sino como entrega real y total.

2. Sifra (Torat Kohanim), Diburá deMinjáh, Perek 1
Enseña que la intención del corazón del oferente eleva la Minjáh a nivel de los más altos sacrificios.
→ Apunta a la importancia del interior sobre el acto externo. Yeshúa lo confirma al valorar la ofrenda de la viuda (Lucas 21:3–4).

II. Targumim: Onkelos y Pseudo-Yonatán

Targum Onkelos sobre Levítico 2:1–16
Traduce consistentemente “Minjáh” como “□□□ □□□□□□□□ – korban daq” (ofrenda humilde), resaltando el carácter de humildad del oferente.
→ Esta humildad es eco de Mashíaj, descrito en Zacarías 9:9 como «ani ve’rojev al-jamor – humilde y montado sobre un asno».

Targum Yonatán sobre Levítico 2:13
Añade: “y será recordado ante Adonái como el pacto de los patriarcas”.
→ Conecta la sal no solo con la preservación, sino con la fidelidad a los patriarcas, lo cual cumple Mashíaj, como descendiente de Avraham y portador del Pacto.

III. Textos Apócrifos y de la Segunda Literatura del Templo

1. Sirácida (Ben Sirá / Eclesiástico 35:1-10)
“Quien guarda la Toráh multiplica ofrendas; quien observa los mandamientos ofrece Minjáh de paz.”
→ Se establece una conexión entre obediencia y sacrificio: la Minjáh se convierte en una metáfora de vida justa.

2. 1 Henoc 89:42–44
Aunque simbólico, menciona a un «hombre justo que fue llevado y ofrecido en justicia», en medio de visiones de juicios.
→ Reflejo tipológico de Yeshúa como ofrenda justa en medio de corrupción.

IV. Qumrán (Rollos del Mar Muerto)

4QMMT (Miqsat Ma‘ase HaToráh)
Detalla sobre ofrendas vegetales sin levadura y la pureza requerida para ofrendas.
→ En Qumrán, se buscaba no solo la forma externa del sacrificio, sino su perfección interna, reflejando el tipo de sacrificio que Mashíaj representó: sin levadura, puro, voluntario.

V. Otros Testimonios Históricos y Textos Judíos Antiguos

Filón de Alejandría (De Specialibus Legibus, Libro I):
Filón afirma que las ofrendas sin sangre como la Minjáh son superiores por ser símbolos de autocontrol, sobriedad, y espiritualidad.
→ Esto resuena en la vida de Mashíaj, quien enseñó sobre el ayuno, la oración, la entrega humilde y sin espectáculo.

VI. Reflexión Mesiánica y Espiritual

El Midrash enseña que el valor del korban depende más de la intención que de la cantidad. Los Targumim amplifican la dimensión del pacto eterno. Los apócrifos declaran que la obediencia a la Toráh es equivalente a sacrificar. Qumrán y Filón ven en la ofrenda vegetal una expresión de pureza y elevación moral.

Mashíaj Yeshúa no sólo cumplió la letra de la Minjáh, sino que **vivió su esencia**: su vida fue una constante entrega, hecha de harina refinada (solet), sin corrupción (jamétz), ungida (aceite), conservada en pacto (sal), perfumada en oración (incienso), y ofrecida por amor eterno.

Conclusión:

A través de los **Midrashim**, **Targumim**, **apócrifos** y escritos del Segundo Templo, el Korbán Minjáh se revela no solo como instrucción ritual, sino como una profunda enseñanza espiritual sobre cómo vivir una vida entregada. En Yeshúa haMashíaj, todos estos elementos convergen y encuentran cumplimiento: **Él es la Minjáh**

viviente y eterna.

PUNTO 10: MANDAMIENTOS ENCONTRADOS O PRINCIPIOS Y VALORES

I. Mandamientos (Mitzvot) Específicos

1. Ofrendar Minjáh según preparación correcta (Vayikrá 2:7)

- Mitzvá: Si se prepara en sartén, debe hacerse con solet (harina fina) y aceite.
- Valor: Precisión y orden en el servicio a Adonái □□□□.

2. Llevar la Minjáh al sacerdote (2:8)

- Mitzvá: El oferente debe presentar su Minjáh al kohén.
- Valor: Intermediación sacerdotal ordenada; reconocimiento del servicio sagrado.

3. Quemar la parte memorial (□□□□□□ – Azkaráh) en el altar (2:9)

- Mitzvá: El kohén debe quemar parte de la ofrenda como recuerdo ante Adonái.
- Valor: Santificación de lo cotidiano como memoria eterna.

4. Lo restante de la Minjáh es comida sagrada para los kohanim (2:10)

- Mitzvá: El remanente es kodesh kodashim (santidad suprema), solo para los sacerdotes.
- Valor: Respeto por lo consagrado; provisión espiritual a través del servicio.

5. Prohibido usar levadura (□□□□□□ – se’or) y miel (2:11)

- Mitzvá: No se ofrecerá jamétz ni miel en la ofrenda.
- Valor: Pureza espiritual, separación del pecado, rechazo a la corrupción interior.

6. Permitido ofrendar primicias con miel, pero no para el altar (2:12)

- Mitzvá: Las ofrendas de las primicias no deben ser quemadas como aroma grato.
- Valor: Distinción entre los usos: santidad en la entrega, orden en el uso.

7. Toda ofrenda debe tener sal (2:13)

- Mitzvá: “Sobre toda ofrenda pondrás sal; no omitas la sal del pacto de tu Elohím.”
- Valor: Fidelidad, preservación, integridad del pacto.

8. Ofrendar espigas verdes como Minjáh de primicias (2:14–16)

- Mitzvá: Al traer primicias, presentar grano tostado con aceite e incienso.
- Valor: Agradecimiento, reconocimiento de Adonái como fuente de provisión.

II. Principios Espirituales Fundamentales

1. Espiritualidad accesible para todos
La Minjáh no requiere sangre ni riqueza. Cualquiera puede ofrecer harina con sinceridad.
→ Principio: *El corazón sincero vale más que la riqueza visible.*

2. Vida sin mezcla
La prohibición del jamétz y la miel enseña que no toda dulzura ni toda expansión son aceptables en la adoración.
→ Principio: *Pureza sin contaminación, adoración sin hipocresía.*

3. Alianza eterna preservada
La sal representa pacto continuo, sin corrupción.
→ Principio: *La vida consagrada se preserva en fidelidad perpetua al Creador.*

4. Trabajo como ofrenda
La harina representa esfuerzo humano. Presentarla como ofrenda transforma lo ordinario en santo.
→ Principio: *Lo cotidiano, cuando se consagra, se vuelve eterno.*

III. Aplicación Mesiánica

- **Yeshúa haMashíaj** cumplió cada principio: sin levadura, sazonado con sal, lleno del Ruaj, ofrecido en cuerpo, alma y oración.
- Él enseñó: “Si traes tu ofrenda… y tienes algo contra tu hermano, deja tu ofrenda” (Mateo 5:23). Esto implica que el sacrificio más aceptado es una vida reconciliada, consagrada, sin engaño.

Conclusión:
La tercera Aliyáh de Parashá Vayikrá, a través de estos mandamientos, enseña que **la verdadera adoración comienza con una vida pura, fiel, ofrecida voluntariamente, sin mezcla y sin corrupción.** El servicio del altar no es sólo para el kohén, sino para todo aquel que se consagra como Minjáh viviente.

PUNTO 11: PREGUNTAS DE REFLEXIÓN

---

1. ¿Estoy viviendo hoy como una Minjáh delante de Adonái □□□□?

- ¿Mis pensamientos, palabras y acciones reflejan una vida de pureza, obediencia y humildad?
- ¿Presento lo cotidiano de mi vida –trabajo, relaciones, decisiones– como ofrenda grata al Altísimo?

---

2. ¿He quitado todo jamétz espiritual de mi vida?

- ¿Identifico y expulso la levadura del orgullo, la mentira, el egoísmo o la falsa devoción?
- ¿Qué “miel” me seduce con dulzura exterior pero me aparta de la santidad interior?

---

3. ¿Mi vida está “sazonada con sal”, es decir, con fidelidad e integridad?

- ¿Mantengo la firmeza del pacto con Elohím en mi caminar diario?
- ¿Mis palabras y decisiones reflejan verdad sin corrupción?

---

4. ¿Qué parte de mi vida representa el aceite y el incienso?

- ¿Estoy permitiendo que el Ruaj Hakodesh me unja para vivir consagrado?
- ¿Es mi oración continua, como incienso que sube cada día ante el Trono?

---

5. ¿Vivo como primicias consagradas, ofrecidas como grano molido y refinado?

- ¿Acepto los procesos de quebranto como parte de mi preparación espiritual?
- ¿Me entrego a Adonái como Bikurím – lo primero, lo mejor, lo apartado para Él?

Conclusión de Reflexión:

Estas preguntas surgen del corazón de la Parashá Vayikrá. Son un llamado al creyente a revisar no solo su comportamiento externo, sino su esencia, su actitud diaria, su obediencia interna. Yeshúa haMashíaj no solo fue sacrificio en el Gólgota: fue Minjáh constante en cada paso, palabra y pensamiento. Él es nuestro modelo.

¿Y tú? ¿Eres Minjáh viva en el altar diario de tu caminar espiritual?

PUNTO 12: RESUMEN DE LA ALIYÁH

Resumen de los Eventos de la Toráh

La tercera Aliyáh de Parashá Vayikrá continúa describiendo las instrucciones detalladas sobre el **Korbán Minjáh**, la ofrenda vegetal. En estos versículos, se especifican los métodos para preparar esta ofrenda en una sartén o cazuela, los ingredientes permitidos (harina fina, aceite, incienso) y los que están prohibidos (levadura y miel). También se establece que toda ofrenda debe incluir sal, símbolo del pacto eterno con Elohím.

Se ordena que una parte de la ofrenda (la azkarah) sea quemada como memoria ante Adonái, mientras que el resto será para los kohanim, como sustento santo. Finalmente, se detalla cómo deben presentarse las ofrendas de primicias: grano verde, tostado, y molido, mezclado con aceite e incienso.

Resumen de la Haftaráh (Yeshayahu 44:1–8)

En la Haftaráh, Adonái recuerda a Israel su elección eterna: «No temas, siervo mío Yaakov». Se presenta como el Redentor único, quien desde el principio ha anunciado

todo y ha sustentado al pueblo. La profecía apunta a un derramamiento del Ruaj sobre la descendencia de Israel y la declaración de pertenencia total a Adonái. Termina con la proclamación absoluta: «Yo soy el Primero y Yo soy el Último; fuera de Mí no hay Elohím».

Resumen del Brit Hadasháh (Hebreos 10:1–10)

El pasaje de Hebreos 10 conecta directamente con el contenido de Vayikrá, al señalar que los sacrificios de la Toráh, incluyendo el Minjáh, eran sombra de lo venidero. El texto aclara que la sangre de animales no podía quitar el pecado y que Elohím deseaba obediencia antes que sacrificios. Mashíaj, al ofrecer su cuerpo en obediencia perfecta, cumplió de una vez y para siempre la voluntad divina. Así, Él se convierte en la Minjáh viviente y eterna, ofreciendo su vida sin pecado como olor grato ante Elohím.

Relevancia Espiritual

La Aliyáh 3 enseña que **la vida del creyente debe ser una ofrenda Minjáh diaria**: pura, sin levadura, sin falsedad, llena del Ruaj (aceite), sazonada con verdad (sal), y entregada en obediencia (incienso). La vida de Yeshúa haMashíaj es el cumplimiento perfecto de esta enseñanza.

Él es nuestro modelo de consagración y fidelidad. Por eso, cada acción, cada palabra, cada pensamiento nuestro debe estar en el altar del pacto, refinado como harina, ofrecido con fe, y presentado con gozo ante el Trono.

PUNTO 13: TEFILÁH DE LA ALIYÁH

Tefiláh (Oración Inspirada en la Aliyáh):

Adonái □□□□, Elohím de los pactos eternos,
Hoy me presento ante Ti como harina refinada, quebrantado y moldeado por Tu mano,
Sin levadura de orgullo, sin la miel de falsas emociones,

Sino con aceite de Tu Ruaj Hakodesh,
Y sal del pacto eterno, que me preserva en Tu verdad.

Haz de mi vida una Minjáh,
Una ofrenda constante, pura, sencilla,
Que suba ante Ti como incienso agradable,
Que cada pensamiento, palabra y acto sean consagrados a Tu altar.

Quiero vivir como primicias,
Tostado por las pruebas, pero molido en obediencia,
Para que Tú seas exaltado en cada parte de mi existencia.

Así como Yeshúa haMashíaj fue Minjáh perfecta,
Sin defecto, sin corrupción, sin reserva,
Así yo quiero caminar:
Ungido, sazonado, ofrecido con gozo,
Para hacer Tu voluntad cada día.

Recíbeme, Abba Qadosh,
No por mis méritos, sino por el sacrificio perfecto de Tu Mashíaj,
Quien me enseñó a decir: “Heme aquí, vengo a hacer Tu voluntad.”

Amén, amén.

+Recursos del Ministerio Judío Mesiánico de Biblia Toráh Viviente Para Maestros, Traductores y Estudiantes:
https://bibliatorahviviente.github.io/recursos/